



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number  
 (Fecha) Date

V07C8444  
 28/09/2007

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:  
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- |             |   |             |   |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598     | - VALVE INSPECTION AND TESTING                      | API 6D      | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK                                    |
| API 599     | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600     | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS                                     |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                                  |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS       | API 602     | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61    | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                  |             |   |

Part No. **AC101A12MAB**

Description **10" Fig. 5202 F 3HF WCB, API TRIM No.12 790000M**

(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)  
 CAST STEEL GATE VALVE  
 MANUFACTURED TO MEET NACE MR-01-75-2003 REQUIREMEN \*TS AND LOW FUGITIVE EMISSIONS CONTROL  
 (VALVULA SERVICIO NACE MR-01-75 \*Y CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS 50 PPM'S)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	315 315
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80 80

#### CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W
BONNET BONETE	WH19285	ASTM A-216/WCB	0.218	0.971	0.036	0.012	0.475	0.048	0.046	0.021	0.038	0.002	
BODY CUERPO	WH22255	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 930 °C 0.213	0.965	0.024	0.017	Temper to (Temple a) 650 °C 0.533	0.022	0.043	0.008	Cooled in air (Cooled in air. (Enfr) 0.037	0.005	
WEDGE DISCO	WH20265	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 930 °C 0.211	0.969	0.030	0.019	Temper to (Temple a) 650 °C 0.510	0.048	0.048	0.020	Cooled in air (Cooled in air. (Enfr) 0.020	0.002	
			Normalized to (Normalizado a) 920 °C				Temper to (Temple a) 650 °C				Cooled in air (Cooled in air. (Enfr)		

#### COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

#### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

TENS (KPSI CNS/d)	YIELD (KPSI IST)	ELG (%) 2ND	RED (%) 3RD	BHN (AVG)
86.56	46.98	29	50	155
74.53	43.21	25	44	161
72.50	46.98	31	59	158

FACIO-21 REV "2"

CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
 QUALITY ASSURANCE

  
 Sandra Ruiz